

# CASCO ADVEX MANUAL DEL USUARIO

# MANUAL DEL USUARIO

# **ADVEX**

**ESPAÑOL** 





# Casco ADVEX

# ¡ENHORABUENA!

Haz tomado una excelente decisión al escoger el casco ADVEX de BRP. El casco ADVEX es el resultado de años de investigación e ingeniería, con el propósito de elaborar un producto inigualable para ti y tus siguientes excursiones.

Con la comodidad de un casco modular y las mejores características de un casco integral, estás listo(a) para emprender el camino con total comodidad. Un casco ideal para motociclistas en senderos más vibrantes, con el que puedes controlar la entrada de aire y siempre conducir sin empañamiento, debido al sistema de escape de aire caliente. Este casco no solo tiene una visera solar, sino que TAMBIÉN está listo para el sistema de comunicación Vibe, para una linterna y para una visera desmontable.

¡Esperamos que te apasiones tanto por este casco, como nosotros lo hicimos cuando lo estábamos fabricando pensando en ti!

#### **ADVERTENCIA**

Este casco cumple con la norma federal 218 (DOT FMVSS 218) de Seguridad para Vehículos Motorizados de los Estados Unidos, y/o la norma 22 (ECE R22.06) de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa. Este casco no se diseñó para uso por parte de niños menores de 13 años.

Deseamos que viajes con tranquilidad y seguridad.



# **TABLA DE CONTENIDO**

A. GENERAL	4
1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	4
B. EL CASCO	5
1. ESTRUCTURA DEL CASCO	5
2. TALLAS DEL CASCO	5
3. COLLARÍN CERVICAL	6
4. BARBIQUEJO MICROMÉTRICO	7
5. PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL 6. VISERA SOLAR	8 10
6. VISERA SOLAR 7. MECANISMO DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL	10
8. REVESTIMIENTO INTERIOR	12
9. SISTEMA DE VENTILACIÓN	13
C. AJUSTE Y USO	14
1. CÓMO COLOCARSE EL CASCO	14
2. AJUSTE ADECUADO	14
3. FORMA DE RETIRAR EL CASCO	15
D. ANTES DE CADA VIAJE	16
1. REVISA EL CASCO	16
2. REVISIÓN DEL BARBIQUEJO	16
3. REVISIÓN DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL Y DE LA	
VISERA SOLAR	16
E. IMPORTANTE INFORMACIÓN ADICIONAL	17
1. MODIFICACIONES Y ACCESORIOS	17
F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO	18
1. LIMPIEZA DE LA CALOTA EXTERIOR	18
2. LIMPIEZA INTERIOR	18
3. SUPERFICIE EXTERIOR DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN	
FACIAL	18
4. VISERA SOLAR 5. REVISIÓN DEL CASCO	19 19
6. CÓMO GUARDAR EL CASCO	19
U. OOMO GOARDAN EL OAGOO	19

G. GUÍA PARA LA BÚSQUEDA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS2						
H. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO	2					
1. ACCESORIOS	2					
2. PIEZAS DE REPUESTO	2					
I. MANTENIMIENTO EN BRP	2					
1. SERVICIO DE REPARACIÓN	2					
2. GARANTÍA LIMITADA	2					
L FORMA DE CONTACTARNOS	2					

### A. INFORMACIÓN GENERAL

#### 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este casco cuenta con la garantía de BRP y de una red de concesionarios y distribuidores autorizados, que pueden suministrarte las piezas, el servicio y los accesorios que necesites. Para conservar la validez de la garantía, las piezas BRP originales deben utilizarse en todos lo reemplazos que se hagan. Por favor, consulta con un distribuidor BRP autorizado.

Utiliza esta Guía del Usuario para familiarizarte con tu nuevo casco y sus diversas funciones. Asegúrate de leer y comprender muy bien todo el contenido de esta guía y conservarla para futuras consultas. La información y las descripciones de componentes que incluye esta guía, son válidos al momento de su publicación. Puede darse que las ilustraciones de este documento no muestren la configuración típica de los diferentes montajes, y es posible que no presenten todos los detalles o la forma exacta de las piezas. No obstante, ofrecen una representación fiel de piezas con una función equivalente o similar. Esta guía utiliza la siguiente simbología para las alarmas de seguridad, 🛆 junto con la terminología que indica un posible riesgo de lesión personal.

#### **ADVERTENCIA**

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría dar lugar a la muerte o a lesiones graves.

#### **AVISO**

Aborda prácticas no relacionadas con lesiones personales.

La simple lectura de este manual no eliminará en sí misma los riesgos. El/la usuario(a) debe comprender y seguir las instrucciones. Debido a su compromiso continuo con la calidad e innovación de los productos, BRP se reserva el derecho de suspender o modificar en cualquier momento sus especificaciones, diseños, características, modelos o equipamiento, sin incurrir en obligación alguna. En caso de cualquier persona desee traducir a otro idioma cualquier contenido de este manual, debe hacerlo garantizando la fidelidad de dicha traducción.

#### **ADVERTENCIA**

Conducir un vehículo motorizado puede ser extremadamente peligroso. El casco ofrece protección parcial a la cabeza. Este casco cumple con la norma federal 218 (DOT FMVSS 218) de Seguridad para Vehículos Motorizados de los Estados Unidos, y/o la norma 22 (ECE R22.06) de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa.

No obstante, el casco no ofrecerá protección al usuario en todos los posibles casos de impacto. Algunos de estos pueden exceder las posibilidades de protección del casco y permitir lesiones en la cabeza, el cerebro y la columna vertebral, además de otro tipo de lesiones que pudieran provocar parálisis o incluso la muerte. Para lograr máxima protección, el casco debe ajustar firmemente en la cabeza y el barbiquejo quedar muy bien asegurado.

Si tu casco trae una pantalla principal, esta debe quedar completamente cerrada. Si tu casco está equipado con otros componentes como deflector de viento, deflector de respiración, máscara respiratoria, mentonera, etc., asegúrate de instalarlos en la posición correcta para orientar el aliento exhalado lejos de la pantalla principal.

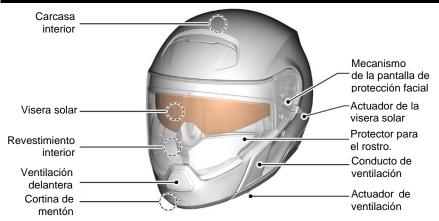
Utiliza siempre protección adecuada contra congelamiento, lo que puede incluir un pasamontañas, un cubre cuellos térmico, una mascarilla facial o una combinación de estos elementos.

Revisa el casco antes de cada uso, teniendo en cuenta el procedimiento de comprobación que figura en las instrucciones. Cambia cualquier pieza que muestre desgaste o daño alguno. No modifiques el casco ni le coloques nada que no haya sido recomendado por el fabricante. El casco fue diseñado para que absorba impactos con destrucción parcial de la calota exterior, que no sea perceptible a simple vista. Destruye y cambia el casco si el revestimiento quedó comprometido, daño que puede ser imperceptible Destruye y reemplaza el casco si ha sido sometido a un golpe muy fuerte, inclusive si no muestra daño alguno.

La calota exterior del casco, el revestimiento y otros componentes pueden dañarse y perder su funcionalidad, por causa de productos derivados del petróleo, detergentes para limpieza, pintura, adhesivos, etc., sin que el daño sea visible. Para limpiar el casco utiliza solamente agua tibia con un jabón suave.

Atiende a todas las advertencias e indicaciones que se entregan con este casco. Para obtener información relacionada con el cambio, por favor, consulta a BRP. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones que se entregan, puede provocar lesiones personales graves o incluso la muerte.

# 1. ESTRUCTURA DEL CASCO



# 2. TALLAS DEL CASCO

Talla de casco		xs	s	M L		XL	2XL	3XL	
-	iaño calota		S		L				
Tamaño de la cabeza	mm	53 - 54	55 - 56	57 - 58	59 - 60	61 - 62	63 - 64	65 - 66	
	Pulgadas	20 7/8 - 21 1/4	21 5/8 - 22	22 3/8 - 22 3/4	23 1/8 - 23 5/8	24 - 24 3/8	24 3/4 - 25 1/8	25 1/2 - 25 7/8	

### 3. COLLARÍN CERVICAL

El collarín cervical reduce la entrada de aire y los efectos desagradables del viento, que se generan al fluir al interior del casco durante la conducción. Esta característica permite también reducir los ruidos propios de la conducción (como los que produce el viento, el funcionamiento del motor, el sendero, etc...)

El encaje en la parte interior del casco es esencial para lograr que este se mantenga tan fijo como sea posible.

RETIRO DEL COLLARÍN CERVICAL

- **1.** El collarín cervical está sujeto en la parte del mentón mediante 4 broches con forma de flecha.
- **2.** Para cambiar el collarín toma uno de sus lados y levántalo con cuidado para desengancharlo del broche plástico con forma de flecha.
- 3. Esta pieza también está asegurada en la parte posterior del cuello mediante 3 broches a cada lado. Jala con cuidado el segmento de la nuca, hacia el centro del casco.





4. Retira el collarín cervical deslizándolo en la parte posterior del cuello. Para retirar completamente el cuello protector, jala suavemente de la parte posterior del cuello hacia el centro del casco.



#### 3. COLLARÍN CERVICAL

#### INSTALACIÓN DEL COLLARÍN CERVICAL

- **1.** Inserta en los espacios determinados de la parte del mentón, los 4 broches con forma de flecha.
- 2. Presiona uno a uno los broches plásticos de presión con forma de flecha, para asegurarte de que todos encajen en la carcasa de plástico del barbiquejo, tal como se muestra en la ilustración.
- **3.** Desliza el collarín cervical en la parte posterior correspondiente al cuello.
- **4.** Alinea cada uno de los 6 broches de presión con el triángulo en el ribete y presiónalos uno por uno, para asegurarte de que todos queden bien enganchados en la carcasa de plástico.



#### **ADVERTENCIA**

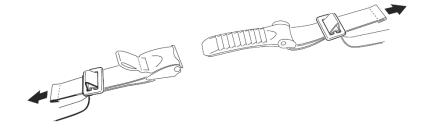
No cargues ni sostengas el casco por el collarín cervical. El collarín cervical puede soltarse, dejando caer el casco.

## 4. BARBIQUEJO MICROMÉTRICO

El sistema de ajuste del casco ADVEX incluye una presilla de trinquete. Este sistema de cierre es fácil de usar y cada vez que te pones el casco, te permite ajustar perfectamente el barbiquejo en tu mentón.

#### AJUSTE DEL BARBIQUEJO

La longitud del barbiquejo se ajusta aumentando o reduciendo la extensión de la correa, que se jala a través de las hebillas metálicas. Ajusta la longitud de la correa del barbiquejo de forma que se adapte de manera firme pero cómoda debajo de tu mentón, y asegura el extremo de la correa utilizando el doblez de retención que acompaña la almohadilla de bienestar.



#### **ADVERTENCIA**

Cuando ajustes la correa asegúrate que el casco no pueda sacarse hacia adelante, mientras el barbiquejo esté asegurado.

#### **ADVERTENCIA**

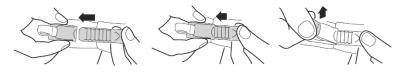
Comprueba periódicamente el ajuste de la longitud del barbiquejo.

#### 4. BARBIQUEJO MICROMÉTRICO

#### **APERTURA Y CIERRE**

Para ajustar la presilla del barbiquejo, desliza poco a poco en la hebilla de enganche la lengüeta con trinquete. Si ves que el barbiquejo queda demasiado flojo alrededor de tu barbilla, desliza la lengüeta del trinquete un paso más hacia dentro de la hebilla de enganche.

Cuando ajustes el barbiquejo asegúrate que reposa con firmeza alrededor de tu mentón, pero sin incomodar. Para soltar el barbiquejo jala hacia arriba la cinta roja de la presilla con trinquete, y así liberarlo de la hebilla de enganche. Luego jala la lengüeta con trinquete para liberarla de la hebilla de enganche.



#### **↑** ADVERTENCIA

Nunca conduzcas sin asegurarte de que el barbiquejo esté correctamente abrochado, ajustado y colocado de forma conveniente. Si esta correa no se encuentra debidamente ajustada o abrochada, el casco puede salir despedido en caso de un accidente.

#### ADVERTENCIA

El solo ajuste de la almohadilla de bienestar en el barbiquejo, no ofrece protección adecuada. El barbiquejo debe estar siempre completamente asegurado.

#### **↑** ADVERTENCIA

Nunca sueltes el barbiquejo mientras conduces.

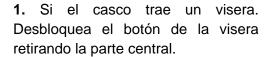
#### 5. PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

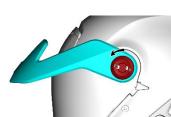
#### ADVERTENCIA

La norma FMVSS 218 (DOT), actualmente vigente en Canadá y EE. UU., permite el uso de esta visera en condiciones nocturnas.

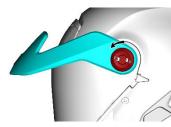
El cambio de la pantalla de protección facial es muy sencillo de realizar, sin ayuda de herramientas. Para reemplazarla, es conveniente colocar el casco sobre una superficie plana, sobre un paño suave o en tu regazo mientras estés sentado(a).

#### REMOCIÓN DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL





- 2. Si el casco trae una visera, retira el tornillo que la asegura girando la parte externa un cuarto de vuelta en sentido antihorario.
- 3. Si el casco trae un visera. Tira perpendicularmente de un lado de la visera, tal como se muestra.
- 4. Si el casco trae un visera. Repite en el otro lado los pasos 1 y 3.



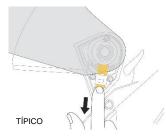


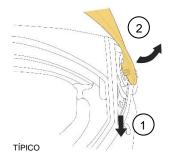
#### 5. PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

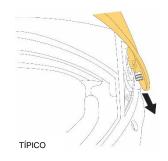
- **5.** Levanta la pantalla de protección facial hasta la posición más alta y asegúrala en su lugar.
- **6.** Presiona hacia bajo la palanca del mecanismo de la pantalla facial en uno de sus lados, para liberar la pestaña inferior que se encuentra en ella.
- **7.** Mueve la parte inferior de los pivotes de la pantalla facial hacia arriba, hasta que la pestaña inferior se libere del mecanismo del protector facial.

- **8.** Luego, presiona hacia bajo la pantalla facial para liberar la pestaña superior del mecanismo de la pantalla.
- 9. Repite en el otro lado los pasos 5 a 8.



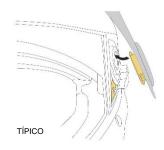


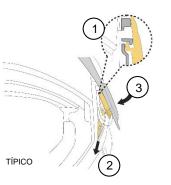




#### INSTALACIÓN DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

- **1.** Inserta la pestaña superior de protección facial en el lugar correspondiente del mecanismo de la pantalla.
- 2. Una vez la pestaña se encuentre en posición, presiona hacia abajo la palanca del mecanismo de la pantalla y empuja con cuidado la parte baja de esta, a fin de colocar la pestaña inferior de nuevo en su lugar.
- **3.** A continuación, suelta la palanca. Asegúrate de que el resorte regrese la palanca a la posición superior, y comprueba si la pantalla está debidamente sujeta en su lugar.
- **4.** Repite en el otro lado los pasos 1 y 3.





En cuanto al lado opuesto, observa que la pantalla facial estará un poco inclinada. Asegúrate de que la pestaña inferior del protector facial y el encastre estén perfectamente alineados.

#### 5. PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

- **5.** Una vez que ambas partes estén en posición, presiona con cuidado los pivotes de la pantalla facial hacia el casco con un movimiento de cierre simultáneo, para asegurar el enganche correcto.
- **6.** Asegúrate de que el mecanismo de la pantalla facial funcione correctamente, cerrando y abriendo la pantalla hasta su máxima extensión.

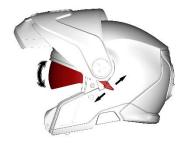


#### 6. VISERA SOLAR

#### **FUNCIONAMIENTO**

La visera solar se maneja mediante una palanca situada en el lado izquierdo del casco, lo que facilita su uso incluso cuando se llevan puestos guantes gruesos.

Para bajar la visera solar, mueve la palanca hacia atrás. Para retraerla dentro de la calota interior del casco y asegurarla en su posición, muévela hacia adelante.



#### RETIRO DE LA VISERA SOLAR

**1.** Gira la pantalla facial del casco hacia la posición abierta.



2. Baja la visera solar.



- **3.** Jala la visera solar hacia abajo hasta que puedas ver el borde superior.
- **4.** Sostén tu casco en posición y jala la visera solar del lado derecho, alejándola del casco.



**5.** Repite en el otro lado los pasos 3 y 4.

La palanca de la visera solar debe permanecer en la misma posición mientras que instalas la visera.

#### 6. VISERA SOLAR

#### INSTALACIÓN DE LA VISERA SOLAR

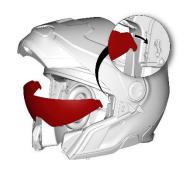
1. Asegúrate de que el mecanismo de la visera solar esté en posición baja. (La palanca de la visera solar debe estar hacia atrás.)

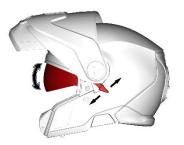


**2.** Inserta la visera solar entre la calota interior y la exterior del casco, y ajústala sobre los pasadores de ubicación en ambos lados.

Luego, presiona fuertemente hacia la parte interior del casco hasta que el complemento interior del gancho encaje perfectamente.

**3.** Revisa que el mecanismo de la visera solar funcione correctamente.





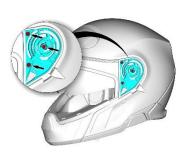
## 7. MECANISMO DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

#### MECANISMO DE RETIRO Y CAMBIO DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

1. Retira la pantalla facial tal como se describe en "5. Sección PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL", en este manual.



- **2.** Utiliza un destornillador #1 para retirar los tres tornillos.
- **3.** Sostén el mecanismo de la visera y levántalo con cuidado.
- 7. Repite en el otro lado los pasos 2 a 4.
- **8.** Vuelve a colocar la pantalla facial tal como se describe en "5. Sección PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL", en este manual.



#### 8. REVESTIMIENTO INTERIOR

El revestimiento interior remplazable del casco ADVEX se puede lavar, y garantiza tanto un ajuste excelente como una mejor ventilación del casco.

Los acolchados de doble densidad para las mejillas tienen forma particular de 3D, para asegurar que el casco se ajuste cómodamente alrededor de las mejillas, y el revestimiento permite un ajuste óptimo alrededor de toda la cabeza.

Todos los accesorios interiores están hechos completamente de materiales amigables con la piel. El material utilizado para los acolchados de las mejillas y el revestimiento de la cabeza, ha sido procesado con un tratamiento antimicrobiano.

Cuando se retira el revestimiento, primero se deben desprender los acolchados para las mejillas antes de sacarlo de la calota interior. Al colocar el revestimiento recuerda introducir primero la almohadilla de la banda para la cabeza, antes que los acolchados para las mejillas.

#### TAMAÑOS DE LOS ACOLCHADOS

Talla de casco		XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
Grosor de la almohadilla para mejilla		35 mm	30 mm	25 mm	35 mm	35 mm	30 mm	20 mm
Grosor del revestimiento para la cabeza	Parte superior	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm	12 mm	12 mm	12 mm
	Corona	18 mm	16 mm	16 mm	18 mm	8 mm	6 mm	6 mm

#### REMOCIÓN DE ALMOHADILLAS PARA MEJILLA

Para retirar las almohadillas para mejilla, consulta la sección B.3 de esta guía. Las almohadillas para mejilla están unidas con el collarín cervical para ofrecer mayor comodidad.

# RETIRO DEL REVESTIMIENTO PARA LA CABEZA

1. Primero, retira la parte posterior del revestimiento para la cabeza. El revestimiento interior está unido a la calota interna por medio de 2 broches de presión (a cada lado del cuello) y una parte frontal, con 3 bandas de plástico.



**2.** Luego puedes retirar la parte anterior jalando los tres broches de presión. Estos broches pueden retirarse tirando de ellos hacia afuera, con mucho cuidado.



Para la parte delantera, comienza a jalar desde un lado de la banda de plástico.

#### 8. REVESTIMIENTO INTERIOR

#### INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO PARA LA CABEZA

- **1.** Inserta la banda frontal de plástico bajo las muescas de la otra banda de plástico, que va unida a la calota interior.
- **2.** A continuación, coloca dentro del casco el revestimiento para la cabeza.
- **3.** Luego, asegura los 2 broches que se encuentran en la parte de la nuca.





#### **ADVERTENCIA**

Nunca conduzcas cuando algunas partes del revestimiento interior hayan sido retiradas.

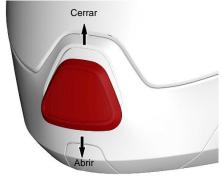
#### **AVISO**

Para evitar daños al revestimiento y la calota interiores, no cuelgues el casco sobre los espejos ni las empuñaduras del manillar.

#### 9. SISTEMA DE VENTILACIÓN

El casco ADVEX tiene un sistema graduable de ventilación bidireccional. Puedes modular el flujo de aire, según sea necesario:

1. El conducto de ventilación en la parte anterior se puede graduar en 2 posiciones. Cuando el botón deslizante se encuentra en la posición más alta, el conducto de ventilación se cierra. Cuando el botón deslizante se baja, el conducto de ventilación se abre completamente.



- **2. ABIERTO**: Los conductos de ventilación inferiores se pueden graduar en 3 posiciones. Cundo se colocan los dos botones deslizantes en la posición "", se indica que el aire circula libremente.
- **3. CERRADO**: Cundo se colocan los dos botones deslizantes en la posición "⊠", se indica que el aire no circula.
- **4. INTERMEDIO**: Cundo se colocan los dos botones deslizantes en la posición intermedia, se indica que los conductos de ventilación inferiores están abiertos en un 50 %.



13

#### 9. SISTEMA DE VENTILACIÓN

En todos los casos se te permite aumentar o reducir el flujo de aire, para lograr el grado de comodidad que se desea.

Nota: La velocidad del vehículo, la visera o la rotación de la cabeza, pueden afectar el flujo de aire dentro del casco.

#### C. AJUSTE Y USO

#### 1. CÓMO COLOCARSE EL CASCO

- **1.** Asegúrate de que la visera solar esté replegada dentro de la calota del casco.
- 2. Gira la pantalla facial del casco hacia la posición abierta.
- 3. Suelta el barbiquejo y la almohadilla de bienestar que va en él.
- **4.** Sujeta ambas correas del barbiquejo y tira de ellas para separarlas.
- 5. Ahora es muy sencillo colocarse el casco.
- 6. Engarza y segura el barbiquejo
- **7.** Asegúrate de que el barbiquejo pase por debajo del mentón y que ajusta firmemente.
- 8. Cierra la visera y ajusta el barbiquejo.
- **9.** Revisa que la pantalla de protección facial esté bien asegurada, presionándola hacia arriba desde la parte inferior.

#### 2. AJUSTE ADECUADO

#### **ADVERTENCIA**

El uso de un casco de talla incorrecta, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte durante un accidente. Un casco que sea demasiado grande para tu cabeza podría desplazarse o desprenderse en un accidente.

Para seleccionar la talla de casco adecuada para tu cabeza, ten en cuenta los siguientes pasos:

#### 1. PRUÉBATE EL CASCO

Sujeta ambas correas del mentón y jala de ellas para que el casco encaje perfectamente en tu cabeza, asegurándote de que la parte superior de esta entre en contacto con la parte superior del interior del casco. Pruébate el casco con todos lo aditamentos de protección que pienses utilizar (pasamontañas, cubre cuellos, etc.).

#### 2. VERIFICA UN AJUSTE ADECUADO

Para asegurarte de que tu casco sea del tamaño correcto, verifica que:

- El revestimiento interior del casco ajuste firmemente alrededor de tu cabeza.
- La almohadilla superior presione firmemente sobre tu cabeza.
- Los acolchados para las mejillas están en contacto con ellas.
- No haya espacio alrededor de tu frente, debajo del revestimiento interior. Compruébalo intentando introducir los dedos. Si el casco no te queda bien ajustado, prueba un talla más pequeña.

Esta acción de prueba puede requerir varios intentos antes de encontrar el ajuste perfecto.

#### 3. COMPRUEBA TU CAMPO DE VISIÓN

Algunos cascos pueden obstruir o bloquear tu visión al mirar hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.

#### **ADVERTENCIA**

Asegúrate siempre de que puedes ver lo suficiente para conducir tu vehículo con seguridad.

#### C. AJUSTE Y USO

#### 2. AJUSTE ADECUADO

#### 4. PRUEBA EL AJUSTE DEL CASCO

Coloca tus manos a cada lado del casco. Mientras mantienes tu cabeza lo más quieta posible, intenta girar tu casco de izquierda a derecha y luego de arriba a abajo. Debes sentir que el casco mueve la piel de tu cabeza y rostro, mientras intentas mover el casco.

Si esto no sucede o si sientes que el acolchado del casco se desliza sobre tu cabeza, el casco es demasiado grande. Si el casco te aprieta demasiado o te causa dolor, es muy pequeño.



#### 5. AJUSTE DEL BARBIQUEJO

Ajústalo por debajo de tu mentón hasta que la correa no quede suelta, y esta debe ajustar firmemente en tu mandíbula.

#### 6. COMPRUEBA EL AJUSTE DEL BARBIQUEJO

- Coloca tus manos en la parte posterior del casco e intenta quitártelo girándolo hacia adelante.
- Coloca las manos en la parte delantera del casco, por encima de la frente (o en la mentonera) e intenta tirar de él.
- Si el casco se puede quitar prueba otra talla o modelo diferentes.

Repite los pasos 1 a 6 hasta que encuentres un casco que ajuste firmemente y de forma segura en tu cabeza.

#### 3. FORMA DE RETIRAR EL CASCO

- 1. Asegúrate que el visor solar esté completamente abajo.
- 2. Gira la pantalla facial del casco hacia la posición abierta.
- 3. Suelta el barbiquejo y la almohadilla de bienestar que va en él.
- **4.** Sujeta ambas correas del barbiquejo y tira de ellas para separarlas.
- 5. El casco no puede quitarse fácilmente.

Para evitar rayar cualquier objeto sobre el que puedas colocar el casco, recomendamos ajustar el barbiquejo después de haberte quitado el casco.

#### D. ANTES DE CADA VIAJE

#### 1. REVISA EL CASCO

Revisa tu casco periódicamente en busca de daños. Los pequeños rasguños superficiales no afectarán la función protectora de tu casco.

#### **ADVERTENCIA**

En caso de daños más graves (grietas, abolladuras, descamación y agrietamiento de la pintura, etc.), el casco ya no debe utilizarse.

#### 2. REVISIÓN DEL BARBIQUEJO

- 1. Comprueba que el barbiquejo pase por debajo de tu mentón.
- 2. Desliza tu dedo índice por debajo del barbiquejo y hala.
- Si el barbiquejo se siente holgado por debajo del mentón, está demasiado largo y necesita ajuste. Si el barbiquejo se suelta cuando halas de él, es que no está debidamente asegurado. Suelta completamente el barbiquejo y vuelve a apretarlo. Repite la prueba.
- **3.** Si no puedes asegurar el barbiquejo de manera que ajuste contra el mentón, verifica que tu casco tenga la talla conveniente para ti.

Repite la prueba después de cada ajuste.

#### **ADVERTENCIA**

Nunca conduzcas con el barbiquejo suelto o ajustado de manera inapropiada. El barbiquejo debe ajustar correctamente y no debe soltarse cuando se hala de él.

La presilla no está correctamente ajustada si el barbiquejo se suelta cuando se tira de él.

# 3. REVISIÓN DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL Y DE LA VISERA SOLAR

La película protectora que se utiliza para el envío, debe ser retirada antes del uso.

Antes de cada viaje verifica que los mecanismos de la pantalla facial y la visera solar funcionan correctamente, y que ambas ofrecen una visibilidad suficientemente transparente. Cualquier suciedad debe eliminarse antes de un viaje.

Revisa la pantalla facial y la visera solar en busca de daños físicos y agrietamiento.

Una pantalla facial muy rayada afectará considerablemente tu visión, y debería ser reemplazada antes de emprender un viaje.

#### **ADVERTENCIA**

Cuando conduzcas de noche o a través de un túnel, en condiciones de visibilidad deficiente, nunca utilices una pantalla facial o visera solar polarizada.

#### **ADVERTENCIA**

Una pantalla facial rayada y/o sucia afectará seriamente la visibilidad.

Por tu propia seguridad, cámbiala o límpiala inmediatamente.

#### **ADVERTENCIA**

Asegúrate de que la pantalla facial y el visor solar se encuentren siempre en óptimas condiciones.

Una pantalla facial deteriorada no es adecuada para conducir y debe ser reemplazada.

#### **ADVERTENCIA**

Detén tu viaje si la visibilidad es baja.

# E. IMPORTANTE INFORMACIÓN ADICIONAL

#### 1. MODIFICACIONES Y ACCESORIOS

#### **ADVERTENCIA**

Los componentes originales (especialmente en la carcasa exterior, la carcasa interior y el sistema de retención) no deben ser modificados ni retirados.

Recuerda que la instalación de accesorios no aprobados o cualquier modificación del casco puede reducir su efecto protector, invalidar la certificación, todas las reclamaciones de garantía y de seguros.

¡Utiliza solo partes originales, repuestos y accesorios que BRP haya aprobado expresamente para tu casco!

Modificar tu casco puede reducir su capacidad para protegerte y aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en un accidente.

Las modificaciones incluyen lo siguiente:

- Perforación de orificios
- Corte de la calota, la correa o el revestimiento amortiguador de impactos
- Prensado del revestimiento amortiguador de impactos
- Modificación del sistema de ajuste, incluyendo la incorporación de una mentonera
- Remoción de piezas
- Pintura
- Uso de productos adhesivos
- Instalación de accesorios no homologados

#### F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

#### **ADVERTENCIA**

Para limpiar la carcasa exterior, los forros o los visores de tu casco, nunca utilices productos químicos a base de petróleo, disolventes, gasolina, detergentes para limpieza, ni productos adhesivos. La calota de tu casco, el revestimiento y las viseras, podrían dañarse seriamente por el uso de dichos productos y por lo tanto, la función general de protección del casco ya no podría garantizarse.

#### 1. LIMPIEZA DE LA CALOTA EXTERIOR

Para limpiar la calota exterior del casco puedes utilizar agua, jabón o uno de los champús, limpiadores, pulidores, limpiadores de plástico o líquidos para limpieza de motocicletas, comúnmente disponibles.

Generalmente el uso de agua y jabón es suficiente. Asegúrate de que al utilizar otros materiales de limpieza diferentes a estos, no entren en contacto con la pantalla facial ya que pueden dañar la visera y su recubrimiento.

#### 2. LIMPIEZA INTERIOR

El revestimiento interior del casco ADVEX puede retirarse por completo.

Los acolchados para cabeza y mejillas pueden lavarse a mano usando una solución de jabón suave (p., ej., utilizando un detergente común suave, altamente diluido), a una temperatura máxima de 30 °C.

Se recomienda el lavado a mano, pero también puede hacerse con una máquina lavadora. Utiliza el ciclo "delicado" para evitar que el agitador dañe el material que absorbe el sudor, que cubre las partes del revestimiento. Haz que el revestimiento se seque a temperatura de salón, en un espacio bien ventilado.

#### **ADVERTENCIA**

No coloques en una secadora las partes del revestimiento: El exceso de calor puede dañar la espuma y los forros.

# 3. SUPERFICIE EXTERIOR DE LA PANTALLA DE PROTECCIÓN FACIAL

Las pantallas protectoras del casco están por ambos lados tratadas especialmente con un recubrimiento ANTI-EMPAÑAMIENTO o ANTI-RAYADURAS.

Para limpiar el casco utiliza siempre solo agua tibia con un jabón suave.

Al limpiar las pantallas protectoras utiliza siempre un paño suave y limpio, y evita rayar la superficie.

Para limpiar las pantallas protectoras nunca utilices productos químicos a base de petróleo, disolventes, gasolina, detergentes para limpieza ni productos adhesivos.

#### **ADVERTENCIA**

No utilices ningún detergente para limpieza.

#### F. CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

#### 4. VISERA SOLAR

#### 4.1 LIMPIEZA DE LA VISERA SOLAR

La visera solar debe limpiarse utilizando solo una tela suave y si es necesario, ligeramente húmeda (recomendamos utilizar una tela microfibra).

Para su limpieza utiliza solo agua tibia (20 °C). Nunca, bajo ninguna circunstancia, limpies la pantalla de protección facial o la visera solar con gasolina, solventes, un limpiador de ventanas o cristales, ni otros productos para limpieza que contengan alcohol.

La visera no debe sumergirse en agua, ni siquiera si está muy sucia en el exterior, ya que esto reducirá de manera importante la dureza de la superficie y, por lo tanto, la durabilidad del revestimiento antiempañante/antirrayaduras.

Nunca coloques etiquetas, cinta adhesiva o calcomanías, en la pantalla de protección facial ni en la visera solar.

La suciedad persistente en la superficie externa de la pantalla facial (p. ej., restos secos de insectos) se puede eliminar fácilmente, cubriendo la visera cerrada con un paño húmedo o empapado en agua, y permitiendo que la suciedad se ablande durante aproximadamente 30 minutos a 1 hora.

#### 5. REVISIÓN DEL CASCO

Revisa si el casco presenta daños. Si tu casco está dañado o agrietado, deja de usarlo de inmediato y reemplázalo.

Revisa en busca de piezas desgastadas o dañadas. Los componentes plásticos pueden desgastarse con el tiempo. Si encuentras piezas desgastadas o dañadas, remplázalas o compra un casco nuevo. Para obtener más información sobre el remplazo de piezas, consulta el apartado "Reemplazo de piezas".

#### **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte, observa siempre las normas que incluye esta sección.

El casco debe ser remplazado después de 3 a 5 años desde la fecha de compra, dependiendo de su uso y cuidado. Aunque la calota exterior, en principio, puede tener una vida útil más larga, la aparición de fatiga del material y el desgaste de otros componentes, junto con el funcionamiento general del casco y las condiciones desconocidas en las que se ha utilizado, hacen aconsejable, por su propia seguridad, reemplazar el casco después de este período de uso.

El calor excesivo (p., ej., el calor que produce el escape) puede dañar la simetría del casco, la calota y el revestimiento interiores.

#### 6. CÓMO GUARDAR EL CASCO

- Guarda el casco en un lugar limpio y seco;
- Mantenlo alejado de mascotas y otros animales;
- Mantenlo alejado de temperaturas superiores a 50 °C
   (122 °F) y no lo coloques en, o cerca de, superficies calientes;
- Guarda el casco dentro de una bolsa apropiada para él.

#### **ADVERTENCIA**

Un casco que se guarde de manera inadecuada puede dañarse.

# G. GUÍA PARA LA BÚSQUEDA Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	ACCIÓN
PRESENCIA DE VAHO EN LA PANTALLA PRINCIPAL	<ol> <li>Asegúrate de que el accesorio Pinlock esté correctamente instalado en la visera principal.</li> <li>Si el problema persiste dirígete a un distribuidor BRP autorizado, para que realice una revisión detallada.</li> </ol>
MAL FUNCIONAMIENTO DE LA VISERA SOLAR	<ol> <li>Revisa si el visor solar está instalado y correctamente colocado en el casco.</li> <li>Revisa si hay alguna(a) pieza(s) rota(s).         Reemplázala(s) por una(s) nueva(s), si es necesario.     </li> <li>Si el problema persiste dirígete a un distribuidor BRP autorizado, para que realice una revisión detallada.</li> </ol>
MAL FUNCIONAMIENTO DE LA LUZ (SE VENDE POR SEPARADO)	<ol> <li>Abre la linterna.</li> <li>Si el sistema de comunicación Vibe está instalado, asegúrate de que tenga carga; si el sistema de voz no funciona, revisa las baterías.         Reemplaza las baterías por unas nuevas, si es necesario.     </li> <li>Revisa si los contactos eléctricos en el compartimento de las pilas están dañados o sucios.         Limpia los contactos eléctricos o cambia la luz delantera de propósito general, si es necesario.     </li> <li>Si el problema persiste dirígete a un distribuidor BRP autorizado, para que realice una revisión detallada.</li> </ol>

#### H. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

En Internet encontrarás un resumen de todos los accesorios y piezas de repuesto que están disponibles, visitando <a href="http://store.ski-doo.com/">http://store.ski-doo.com/</a>

#### **ADVERTENCIA**

Por razones de seguridad, para ese casco en particular todos los accesorios deben estar aprobados por BRP.

#### **ADVERTENCIA**

El uso de piezas de repuesto que no sean las que ofrece BRP, puede aumentar su riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte. Utiliza solo piezas de repuesto específicamente diseñadas para actuar con este casco. BRP recomienda que todas las piezas de repuesto sean instaladas por un distribuidor de BRP.

#### **ADVERTENCIA**

Nunca modifiques tu casco; durante un accidente esto puede reducir el grado de protección del casco, y aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

#### 1. ACCESORIOS

Los accesorios originales de BRP están disponibles en tu distribuidor BRP autorizado. Para encontrar un distribuidor autorizado BRP en tu localidad, utiliza la función de búsqueda correspondiente en el sitio web de la compañía: <a href="www.brp.com">www.brp.com</a>

#### 2. PIEZAS DE REPUESTO

Las partes originales de BRP están disponibles en tu distribuidor BRP autorizado. Para encontrar un distribuidor autorizado BRP en tu localidad, utiliza la función de búsqueda correspondiente en el sitio web de la compañía: <a href="https://www.brp.com">www.brp.com</a>

**Nota:** Para obtener más información sobre la disponibilidad de repuestos, por favor, visita nuestro sitio web en la siguiente dirección: <a href="http://store.ski-doo.com/">http://store.ski-doo.com/</a>

#### I. MANTENIMIENTO EN BRP

#### 1. SERVICIO DE REPARACIÓN

El casco ADVEX es un producto de alta calidad de BRP, que ha sido diseñado y fabricado utilizando los métodos más modernos de desarrollo y producción. Si es necesario reparar tu casco, por favor consulta con tu distribuidor o concesionario BRP autorizado.

En caso de recibir una reclamación, BRP puede examinar el artículo y/o retrasar la finalización de la reclamación hasta que se complete el análisis.

Aun cuando se haya entregado una descripción clara de la falla original, si BRP descubre más defectos durante la reparación, podrá corregirlos sin necesidad de una orden específica, siempre y cuando esto sea necesario para restablecer el correcto funcionamiento del casco.

#### 2. GARANTÍA LIMITADA

La compra de tu casco en un distribuidor BRP autorizado, te brinda una garantía limitada para el equipo adquirido, en caso de defectos de fabricación.

El período de garantía limitada es de 4 años a partir de la fecha de compra. Si tienes motivos de queja, por favor, llama a tu distribuidor BRP autorizado.

BRP te pide una descripción precisa de la reclamación y una copia de tu recibo de compra.

#### J. FORMA DE CONTACTARNOS

#### Norteamérica

565 de la Montagne Street Valcourt (Québec) J0E 2L0 Canadá

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A. 10101 Science Drive Sturtevant, Wisconsin 53177 EE. UU.

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202 Parque Ind. Querétaro, Lote2-B 76220 Santa Rosa Jáuregui, Qro. México

#### Oceanía

6 Lord Street Lakes Business Park Botany, NSW 2019 Australia

#### América del Sur

Rua James Clerck Maxwell, 230 TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasil

#### Asia

15/F Parale Mitsui Building, 8 Higashida-Cho, Kawasaki-ku Kawasaki 210-0005 Japón

Room Dubai, level 12, Platinum Tower 233 Tai Cang Road Xintiandi, Lu Wan District Shanghai 200

#### Europa

Skaldenstraat 125 B-9042 Gent Bélgica

Itterpark 11 D-40724 Hilden Alemania

ARTEPARC Bâtiment B Route de la côte d'Azur, Le Canet 13590 Meyreuil France

Ingvald Ystgaardsvei 15 N-7484 Trondeim Noruega

Isoaavantie 7 PL 8040 96101 Rovaniemi Formvägen 16 S-906 21 Umeå Suecia

Avenue d'Ouchy 4-6 1006 Lausanne Suiza

Para encontrar tu distribuidor o concesionario BRP autorizado más cercano, o para obtener más información sobre los productos BRP, visita nuestro sitio web www.brp.com.

BRP\_20230101\_R00EN

<sup>® ™</sup> y el logotipo de BRP son marcas registradas de Bombardier Recreational Products Inc., o de sus filiales.
© 2023. Bombardier Recreational Products Inc.